

Мы живём на адной планете Ад кітайскага народа

Як паведамілі карэспандэнты Белінфарма ў адрэсе інфармацыі МЗС Беларусі, Надзвычайны і Паўнамоцны Пасол Кітайскай Народнай Рэспублікі ў Рэспубліцы Беларусь Ван Сінда на сустрэчы з першым намеснікам міністра замежных спраў Беларусі Георгіем Тарасевічам аб'явіў аб тым, што ў час маючага адбыцца ў сярэдзіне кастрычніка візіту намесніка кіраўніка знешнепаўнамоцнага ведамства Кітая ў Рэспубліку будзе дастаўлены гуманітарны груз — вялікая партыя медыкаментнага прэпарата, прызначанага для нашых суайчынінікаў, якія пацярпелі ад паводак.

Акрамя таго, на рахунак паліцыі Кітайскай Народнай Рэспублікі ў Беларусь паступіла 10 тысяч долараў ЗША ад Чырвонага Крыжа КНР, якія прызначаны для дапамогі абласям, што пацярпелі ад паводкі. Адна з правінцый Кітая таксама выказала жаданне наладзіць цесную сувязь з Брэсцкай вобласцю, дапамагчы яе жыхарам справіцца з узнікшымі жыццямі.

Кітайскае пасольства перадаў ужо ў дар клініцы ў Акадамічнае 6 мільянаў рублёў на набыццё медыкаментнага прэпарата.

ЧАСТЫНЕ
ОБЪЯВЛЕНИЯ
В газете "Народная газета" принимаются объявления о найме, продаже, аренде, а также о других услугах.

Продаю
♦ В Руденске участок под дом 0,15 га со строй. матер. Цена по договоренности. Без посредников.
Тел. (0172) 69-73-82.

♦ Вафельные стаканчики — конус, факел, пломбир.
Тел. (0172) 251-627.

♦ Аудио- и видеокассеты.
Тел. (0172) 38-56-92.

♦ ВАЗ-2101 (1978 г.в.).
Тел. (0172) 652-528 (после 19.00).

♦ Афганские борзых.
Тел. (0172) 665-015.

♦ Шенка сербистого карликового пуделя от импорт. производителя.
Тел. (0172) 51-19-17.

♦ Шенков (2 месяца) русской псовой борзой от дипломированных производителей.
Тел. в Гомеле: 56-68-58, 92-44-57.

♦ Дом в Молодечно.
Тел. (0172) 537-681.

Разное
♦ Утерянное удостоверение участника ликвидации аварии на ЧАЭС серии А N 948430 на имя Прохорчика Владимира Ивановича считать недействительным.

Што думае народ?

Палеміка павінна быць прыстойнай

Я слухаў па радыё выступленне народнага дэпутата Рэспублікі Беларусь Аляксандра Лукашэнка пасля яго паездкі ў Маскву і не магу стрымашка, каб не выказаць сваю думку на гэты конт. Такія абразы ў адрас Старшыні Вярхоўнага Савета Станіслава Шушкевіча лічу недапушчальнымі.

Хтосьці можа сказаць: а хіба ж дрэнна, што дэпутат Лукашэнка мае смеласць і права выказаць уласную думку, якая каронным чынам адрозніваецца ад пазіцыі Старшыні Вярхоўнага Савета? Безумоўна, гэта наша бада, адзіная адчувальная завава, што мы можам выказаць уласную думку без агляды на аўтарытэты і знакамёты начальнікаў. Але такая акалічнасць тым больш абавязвае кожнага памятаць аб прыстойнасці, цывілізаванай паводзе.

Аднак частка дэпутатаў Вярхоўнага Савета, на якіх жал, часткам забывае аб гэ-

тым, а бывае, паводзіць сябе, як артысты цырка, і такім чынам садзейнічае фарміраванню ў народа адмоўнай ацэнкі ўсяго Вярхоўнага Савета, непавялі да ўлады.

Я добра разумею, у час сесіі бываюць такія моманты, што амаль немагчыма стрымаць свае эмоцыі. І многія выступленні Лукашэнка мне падаюцца. Але ж пасля летняга адпачынку і па радыё такія выказванні, паважанні Лукашэнка, прабачыце, недапушчальныя. Мяркую, што гэта выступленне было падрыхтавана раней. А магчыма, спецыяльна перад новай сесіяй дэпутатаў падбудоўваюцца распачаць яе ваяўнічымі дзеяннямі супраць Старшыні?

Адумайцеся, спадары дэпутаты! Трэба ваяваць супраць жабрацтва, за квітнечуючы Беларусь дастойным дэпутатам.

Барыс БАГДАНОВІЧ,
старшыня Капальскага гарадскога Савета.

Выклікалі дух мінуўшчыны

У час пасяджэння так званага Кангрэса народа Беларусі састарэлыя бабункі разпораз падштурхоўвалі ў бок журналістаў, якія не паспывалі ўскоскава разам з залай для аўдыенцыі. Яны дапытваліся: "Чаму вы не пляскаеце ў далоні? Можна, вы бэнэфаўцы?"

Кіраўнік вялікай камісіі па барацьбе з дрэннымі харчаваннямі выдаў самую геніяльную прамоў: "У нас сканаў Саюз, у нас ён і адрозніваецца, — гаварыў ён. Ну, што можа быць лепшым балзамам на пакрыўджаную свядомасць пэаістаў? Гайда, таварышчы, у хатку і з'езда РСДРП! Тут запустым бег часу ў адваротным напрамку.

Адшумеў кангрэс, адшумеў гісторыю, як асенняя ліства.

Потым з падкормленай прэсы даведлася, што адсутнасць "Марса" ў выскочных крамах вельмі перахаджае дасягненню рэкордных надояў і таму зусім не маюць рацыі грамадоўцы, якія пікетавалі вялікую сходку. "І чаму грамадоўцы не пікетавалі кангрэс у гэты час?" — хваляваў думкаў аўтар, вельмі заніжаючы пафас апісання гістарычнай дзеі.

Шаноўны аўтар! Калі дарослая дзяўчына кідаюцца ў дэзінства, выклікаючы дух мінуўшчыны, то хай гэтым цешацца. Адбіраць цацку не трэба, але і зброю такім дзецям даваць не гэта.

Мікола ГАРАДЦКІ.

Трывога за Бацькаўшчыну

Аб гэтым ідуць лісты ў рэдакцыю. Восем радкі некаторых з іх. Лёс нашай Бацькаўшчыны цяпер знаходзіцца ў найвялічай небяспецы. Такую выснову я зрабіла, пачуўшы ў "Радзёфаке", што дэпутатская большасць плануе ўключыць у парадак дня вольскай сесіі пытанні аб перавыбранні Старшыні Вярхоўнага Савета, дэнасацыяцыяцыі пэаістаў, змене нацыянальнай сімволікі і ўвядзенні двухмоўя. Дык няхай гэта магчыма? Хачелася б пачуць меркаванні апазіцыі аб тым, як процістаяць гэтай нахабнасці супраць людзей Беларусі.

А.ШЫШОНАК.

г.Мінск.

Пачуў па радыё выступленне сустаршыні Народнага руху Нювікава. Ён гавараў аб неабходнасці рэанімацыі былога СССР. Маўляў, толькі ў СССР будзе добра. Колькі разоў нам ужо аб'явілі ў тым. Саказе: то пабудуваць камунізм да 1980 года, то вырашыць харчовую праблему да 1990 года. А што маем? Добрыя людзі, не верце аб'явам камуністаў.

А.ПЯТРОЎ,

г.Слонім.

Крыўдна!

Для нашага ТБ папа не фігура

Аб візіце папы рымскага Іаана Паўла II ў суседнюю Літву паведамілі буйнейшыя сродкі масавай інфармацыі свету, у тым ліку тэлеканалы. Напрыклад "Расія" і "Астанкіна" падрабязна перадалі аб візіце як аб найважнейшай падзеі міжнароднага жыцця. Гэтае першае наведванне кіраўніком Рымска-каталіцкай царквы краін былога СССР сведчыць аб прызнанні дэмакратычных перамен у Літве, Латвіі і Эстоніі.

Беларускае ж тэлебачанне 4 і 5 верасня ў вярочных выпусках навін ні слова не абмявоўлася аб знаходжанні папы рымскага ў Літве. Але ж гэтая падзея мае самае непасрэднае дачыненне да нашай краіны, калі згадаць агульнае гістарычнае мінулае

народаў Літвы і Беларусі, а таксама правядзенне зараз галоўнай імшы ў Вільні на беларускай мове.

Такую пазіцыю Беларускага тэлебачання нельга расцываць ніяк, як свядомае парушэнне канстытуцыйнага права грамадзян Беларусі на атрыманне аб'ектыўнай інфармацыі і зняццё рэлігійных пачуццяў вернікаў хрысціянскіх канфесій. (У той жа вярочнай "Панараме" 5 верасня знайшлося месца для інфармацыі аб такой "важнай" міжнароднай падзеі, як павелічэнне штату паліцыі Балгарыі ў Мінску.)

Хопіць ужо быць страусам, які хавае галаву ў пясок, да ўсіх павярнуўшыся пэўным месцам.

Уладзімір ПЕТРАШКЕВІЧ.

г.Вілейка.

ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ ОФОРМЛЕНИЯ АБОНЕМЕНТА!

На абонементе должен быть проставлен оттиск кассовой машины.

При оформлении подписки (переадресовки) без кассовой машины на абонементе проставляется оттиск календарного штампа отделения связи. В этом случае абонемент выдается подписчику с квитанцией об оплате стоимости подписки (переадресовки).

Для оформления подписки на газету или журнал, а также для переадресовки издания бланк абонемента с доставочной карточкой заполняется подписчиком чернилами, разборчиво, без сокращений, в соответствии с условиями, изложенными в каталогах Союзпечати.

Заполнение месячных клеток при переадресовании издания, а также клетки «ПВ — МЕСТО» производится работниками предприятий связи и Союзпечати.

Сумны дзень

"Чацвёрты падзел" Вялікага княства

Сяргей КРАПІВІН,
Сяргей ГРЫЦ
(фота)

Рамонак, які на фатаграфіі даўгата злева ад ласунарадага квартальнага слупа, называецца *gaminele* — ён на тэрыторыі Літоўскай Рэспублікі. Яго сусед рамонак па права бок знака знаходзіцца ў Рэспубліцы Беларусь. Здымак зроблены ў навакольных вёсках Суботнікі Іўеўскага раёна на участку Смаргонскага парганат-рада. Кадраваму афішэру-пагранічніку, які вярнуўся з Таджыкістана ў родную Беларусь, надзвычай цікава высветліць, дзе ўсё ж геаграфічна канкрэтна праходзіць беларуска-літоўская граніца, чым у дадзены момант



пазначаны той самы апошні дзяржаўны сантыметр. А вось чым: трохчынны пасярэдзіне скасачанага ад старасці гаспадарчага межавага знака.

Стагоддзімі беларускі і літоўскі народы іншых знакаў не ведалі. Як у 1240 годзе мірна з'ядналіся яны ў Вялікім княстве Літоўскім, так і жылі разам, маючы агульную ўладу, армію, сталіцу. І таму вельмі сумны сёння дзень — 1 кастрычніка 1993 года. Сучаснасць яшчэ раз пагатавала на абломках Вялікага княства: з сённяшняга дня Літоўская Рэспубліка ўвядзе візавы рэжым для грамадзян Беларусі. Такія ж меры прымяняюць і ў Вільню, і ў Капенгаген або Сталгольм. Зусім верагодна, што дыпламаты

абедзвюх краін дамовяцца наконце рэжымных паслабленняў для жыхароў Віленскага краю і нашых прыгранічных раёнаў, але факт ёсць факт: адбыўся своеасаблівы "чацвёрты падзел" калісьці вялікай еўрапейскай дзяржавы.

Літоўцы-жамойты вядуць сваю краіну ў напрамку Даніі і Швецыі, а мы... (мы — гэта беларусы-літвіны, чые зусім еўрапейскія гарады мелі яшчэ ў XV—XVI стагоддзях Магдэбургскія права, хоць зараз многія з гэтых гарадоў называюцца не гарадамі, а жудасным савецкім словаўтварэннем "пггэты" — пасёлак гарадскога тыпу)... Мы застаемся ў "паўночна-заходнім абласным цэнтры". Аднавядна жыць нам вызначана на другі бок санітарнага кардону, які Еўропа вымушана ўтрымліваць паміж сабой і Азіяй.

Не зматлі мы суседнічаць з Літвой гэтак, як, скажам, суседнічаюць Францыя і Бельгія, Іспанія і Партугалія, ЗША і Канада... І калі на дзяржаўнай граніцы ўвядзіцца жорсткі рэжым, дык і паўшалынікі аўтаматычна пераходзіць у разрад людзей антыдзяржаўных. Для асабліва злосных іх Смаргоні будзе ізалятар часовага ўтрымання — па сутнасці турма. Ложкі завезены з панцырнымі сеткамі, з'явіцца коўдры і прасціны. Але асабліва захапляцца не варта: "пражыванне" тут будзе платнае, паколькі і ячынныя крупы для аўчарак, і патрон у магазіне аўтамата каштуюць грошай.

Еўропа сёння ўяўляецца ў абліччы адлюстраванай на фотаздымку сімптычнай літоўскай грамадзянкі. Яна едзе куды хоча і калі хоча (у дадзеным выпадку накіроўваюцца па пакуці з літоўскага Шальчынкіна ў недалёкай беларускай Беняконі). А мы... Мы ў адносінах да Еўропы знаходзімся ў той пазіцыі, у якой выпадкова аказалася на фатаграфіі беларуская афішэру-пагранічнікі.

Сотая статья

Смерть за смерть?

Свершен суд над абхазцем, от руки которого погибла юная брестчанка

Василий САРЫЧЕВ,
собственный корреспондент
"Народной газеты"
по Брестской области

Знаю, что многие меня не поймут или поймут превратно. Первый раз в своей журналистской практике я буду защищать убийцу. Если не полностью, то хотя бы частично.

Это преступление потрясло Брест: белым днем абхазцем была застрелена пятнадцатилетняя девочка. Проводили катафалк с убитым в поленчатый наряд юным телом, народ грозно направили к мэрии. Назавтра на чрезвычайном заседании исполкома лица кавказской национальности были объявлены персонами нон грата. Несколько дней активности милиции тотально ослаблялись даже ряды городского рынка. Южные гости спешно выехали либо залегли на глубокие дна.

У Бреста словно вышел из почки камень. Сложившаяся в городе кавказская диспоза давала немалую часть городского криминала. Чувство хозяина (полюжения, города) читалось почти во всяком встреченном на улице южном лице, не говоря о степени раскованности в ресторанах и прочих присутственных местах. Юная жизнь стала страшной ценой, которую заплатили безотчетные покладистый Брест за свое очинение.

Потом были следствие и суд. И в ходе первого же заседания открыто-показательного процесса вдруг обнаружилось, что поливеший город слухи не вполне соответствовали реальным обстоятельствам случившегося. Предсказывая нежесткий приговор, я стал натравливать на материал с главной мыслью о том, что нельзя дать возможности "гостям" под этой маркой реабилитироваться за все неприятное, или городу принесенное, нельзя позволить им вернуться королями, а может быть, вернуться вообще. Да, это была бы дискриминация в отношении порядочных, нормальных людей. Но действительность такова, что едут оттуда, как правило, мягко говоря, не лучшие, с личным уставом в чужой монастырь. И если от продолговатых гостей страдает население, которому уезжать, естественно, не с руки да и некуда, из двух зол надо, наверное, выбирать меньшее.

Я собирался писать о национальной психологии и традициях, о том, что уже несколько кавказцев становятся группой, способной подавлять неизмеримо большее число добродушных разобщенных славян, о разности в воспитании, нашем неприятии насилия и их гипертрофированном самолюбии, культе достояния и мести — не можешь силой — возьми камень, — с детства! Я хотел писать о чеченском городе Москве, необратимо ставшем таковым с нерешительности и попустительством властей, городе, в котором мне доводилось проводить до четвертой года, о нравах парижских купированных южными группировками студентского городка некогда элитарного вуза, о странных в своей регулярности трагических выпадениях студентов из окон шестнадцатого этажа, о проигранном кем-то из "хозяев жизни" в карты парне, зимним утром стоявшем на общем обзоре у входа в корпус абсолютно нагим, о заморыше-заочнице, подселенной к общекавказской пассив, у одного из гостей которой якобы пропали во время визита доллары, и это неслепое очкастое существо вместе с матерью-инвалидом до следствия сессии по копейкам выгадывало нужную сумму, так же и не собрав, и на колени вымалывало потом у ничтожества отсрочку платежа. О гостинице "Останкино", где этим летом в предшествующую моему приезду ночь мой будущий сосед прямо в номере дважды (!) подвергся разбою кавказцев.

Да, именно об этом я собирался писать больше и подробнее, нежели о собственном суде, — как грянул приговор. Высшая мера наказания.

И переворачивается все, и летит в таргаторы весь мой общественно-важный план, потому что главным теперь становится не это, главное теперь — успеть. Ибо ставкой является еще одна человеческая жизнь.

Это случилось ранней весной. 15-летние Тана К. и Люда Б. решили не пойти в школу. Гуляя по городу, они встретили Людиново знакомого, 14-летнего Артура Ф., который пригласил их домой послушать музыку. Позвал Артур и своего приятеля-соседа, 15-летнего Валеру Т.

Так случилось, что в это же время дома у Артура собралась еще одна компания: проживавший в квартире продолжительное время 27-летний абхазец Мурман Ноуба, его 30-летний двоюродный брат Тенгиз Кутарба и 30-летний Валентин Некрылов. Взрослые расположились на кухне в обществе пива и двух бутылок водки. Приступая к застолью, позвали молодежь. Те, включива девочек, согласились.

Весело-бегло познакомились. Сразу отметили, что вульгарных поползновений не возникло, девочки, особенно милостивая рано сформировавшаяся Тана, были вроде красивой приправы к столу. Настроения прибавил выпавший из кармана Кутарбы самодельный пистолет (по объяснению суда, найденный на автобусной остановке), который молодежь с интересом покрутила в руках.

Назвали поровну. После первой бутылки Ноуба и Некрылов ушли.

Оставалась еще бутылка. Тана сказала, что водка ей больше не пойдет, вот если бы шампанского... Послали Валеру. Пока он выполнял задание, под прибуток Кутарба все же стал разливать, а на Танин отдал достал тот самый пистолет...

История о прохладных мимолетных отношениях кавказца и придумали оставшиеся у распострогетого тела ребята — этот слух и гулял по городу до самого суда.

Он похорошел сидел на огороженной клеткой скамье, не производя впечатления садиста или дебила. 1963 года рождения, уроженец абхазского села, разведен, имеет в Сухуми трехлетнего ребенка. Домой не возвращался из-за войны, в Бресте прожил полгода, занимался коммерцией. К суду имел одно ходатайство — просил перенести процесс в другую город.

Главным для суда был вопрос мотива: случайность или умысел? Защищался Кутарба неуменно, упершись в неслепую и легко опровергаемую версию: выстрел произошел случайно при переключении пистолета из броек в куртку. Согласно экспертизе, выстрел был произведен с расстояния, исчисляемого сантиметрами, причем на курок требовалось приложить усилие в 5 килограммов.

Очевидность вымысла лишь распадала зал, не имевший всех желавших присутствовать на процессе. Провалилось впечатление и обвинительное выступление мамы погибшей ("Вместо того, чтобы защищать свою трехлетнюю дочь, которая действительно грозит опасностью, он едет сюда, где нет войны, убивать наших детей...").

Когда возбуждение достигло пика и пожилые женщины были готовы разорвать чужеродного убийцу на части, в зал пригласили главную свидетельницу.

Люда Б., неумело отбеленная девочкой пугающего вида, была единственной присутствовавшей на кухне в тот страшный миг. Ее ответы на вопросы суда повергли в замешательство, полагало, не мена одного. К сожалению, она слишком проста от природы, чтобы сыграть эту шокирующую откровенность.

— В то утро мне позвонила Тана: "Давай в школу не пойдем". Ну давай... Она недавно в больнице лежала — подправила справку. Ну покурим, сходим на рынок, купим бутылочек. На обратном пути встретили Артура, он предложил послушать дома музыку.

— Что было из спиртного?

— Когда нас позвали на кухню, на столе стояли водка и пиво. Тана сказала: "О, я хочу пива", — и сама себе налила. Потом открыли водку.

— А ты пила водку когда-нибудь?

— Когда-нибудь? Ну да...

— А Тана?

— Пила. На моем дне рождения. Сидели у меня дома с пачками, напились, еще милиция тогда пришла. Тана положила на диван, как отошла — пошла домой.

— Кто это все организовывал, где были твои родители?

— Ну дома были... Организовывала все сама.

— Люда, нельзя же детям пить, до 21 года.

— На день рождения можно.

— Когда вы сидели дома у Артура за столом, ты видела пистолет?

— Да, мы его еще рассматривали.

— Почему вы не ушли после ухода Ноуба и Некрылова?

— Ну, двух взрослых мужчин.

— Я говорила Тана, пошли уже, но она сказала: "Ой, я еще шампанского хочу". Она после первой бутылки сказала, что больше ей водка не пойдет, и Тимур (то же, что Тенгиз. — В.С.) дал Валере деньги на шампанское.

— А потом?

— Тимур налил из второй бутылки, Тана отнекивалась, он достал пистолет, поднес ей к груди и сказал: "Пей, а то выстрелю".

— Какое у него было при этом лицо? Это была угроза? Шутка?

— Шутка, конечно, мы с Таней засмеялись, и тут... вдруг раздался хлопок, и Тана стала падать.

— Обвиняемый утверждал, что пистолет на Тана не направлял, просто переключал из кармана в карман...

— Нет, это неправда.

— Что дальше делал Тимур?

— Бледный стал, забормотал: "Что я наделал, я думаю, не заряжен... Помог перенести Танаю к месту, откуда мы пришли".

— Помог перенести Танаю к месту, откуда мы пришли. Потом сказал придумал что-нибудь про чурок и быстро ушел.

— Люда, а тебя не удивило, что взрослые мужчины сели с вами, школьницами, пить спиртное? Вы как-то представлялись, говорили о себе, чем занимаетесь?

— Тимур спросил, где учитесь, Тана сказала — в институте.

— Такая неприкрытая откровенность шокировала даже адвоката потерпевшей стороны.

— Люда, тебе жалко Танаю? — спросила она.

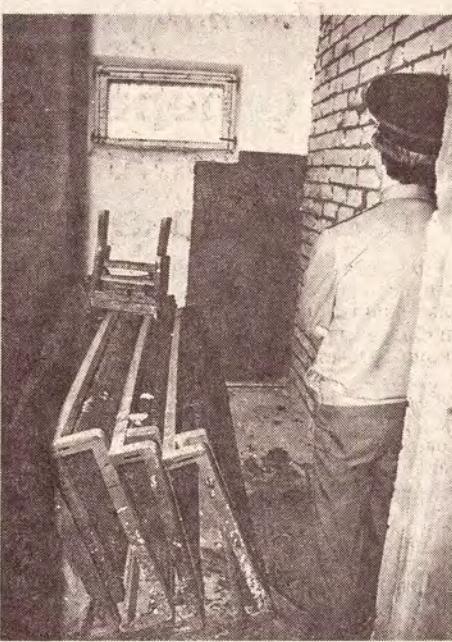
— Ну жалко...

— Почему ты отвечаешь так легкокомсленно?

— Последний вопрос был судом снят.

После убийства милиция города свозила в райотделы всех обнаруженных кавказцев. Так попал в отделение и Кутарба, которого вскоре вместе с другими отпустили.

Дальше он велел себя опрощливо, недолго, но именно эта опрощливость мешала однозначно рассматривать



Кутарбу как расчетливого бандита. Он не упирается пистолет, он не использует имеющийся в зале полдня на бегство в край, недостаточные сегодня рукам правосудия, он неразумно отпирается на суде.

Что же он, Кутарба, за человек? Не знаю. Это непрофессионально, не заставит себя войти в камеру и так и не смог. Никогда не думал, что это так трудно — взглянуть в глаза человеку, забравшему жизнь. Совсем у девочек, жить бы да жить, в прелести расцветавшей красоты, которая непременно встретилась бы настоящей, которую ждало счастье, поначалу ослепительное, потом нежное и нежное, которая поделится бы счастьем и продолжила себя — и которая ничего этого не успела.

По неслучайности. По злой глупости случайного человека. Эта глупость должна быть наказана — такой закон человеческого общежития. Но мы живем не в век кровавой вендетты, и свершено должно быть именно наказание — не мсть. Я очень опасна, что причиной вынесения смертного приговора стал общественный фон, привычное ожидание, своего рода заказ. Процесс, повторюсь, был показательным, с привлечением телевидения, прессы. Город ждал возмездия, и оно свершилось.

Только возмездие ли?

Да, он кавказец, соотечественники которого причинили городу немало забот. Да, он неприятен, даже ненавистен многим, если не всем. Но суд не может быть избирательным. Существует Закон, точное следование которому есть единственная альтернатива анархии. Он может быть плох, несовершенно, но пока он действует, нам надлежит поступать (и судить) в строгом соответствии с ним. Чутьбы не запустеться. Чутьбы не стать палачом.

При этом я не романтический гуманист. Даже опурманенному весной демок

Постановление Совета Министров
Республики БеларусьО первоочередных мерах,
направленных на преодоление
топливно-энергетического кризиса

В целях создания минимально необходимых условий для работы предприятий республики при нехватке топливно-энергетических ресурсов и повышения ответственности субъектов хозяйствования за их эффективное использование Совет Министров Республики Беларусь постановляет:

1. Установить, что выручка субъектов хозяйствования республики, независимо от форм собственности, в валюте государств, ранее входивших в СССР, остается в их распоряжении.

Для учета поступления и расходования этой валюты субъектам хозяйствования, независимо от форм собственности, и Министерству энергетики открываются в банках специальные счета. Одновременно банками открываются субкорреспондентские счета в Национальном банке.

Свободная часть указанной выручки, не использованная в течение 20 дней, подлежит продаже на Межбанковской валютной бирже.

В бухгалтерских балансах субъектов хозяйствования учитываются суммы в безналичных белорусских рублях исходя из обменного курса Национального банка.

2. Субъекты хозяйствования республики, независимо от форм собственности, с 1 октября 1993 г. продают 20 процентов выручки в свободной конвертируемой валюте на Межбанковской валютной бирже.

Просить Национальный банк определить механизм обязательной продажи этой выручки.

3. Освободить Министерство энергетики, Комитет по нефти и химии при Совете Министров Республики Беларусь и подведомственные им предприятия, белорусский концерн по топливу и газификации и входящие в него предприятия, а также белорусское государственное предприятие по транспортировке и поставке газа "Белтрансгаз" от уплаты налога на валютную выручку и от обязательной продажи 20 процентов валютной выручки в Государственный валютный фонд Республики Беларусь в соответствии с пунктом 4 постановления Верховного Совета Республики Беларусь от 15

декабря 1992 г. "О формировании и использовании валютных фондов Республики Беларусь в 1993 году", а также от обязательной продажи на Межбанковской валютной бирже свободной части выручки в валюте государств, ранее входивших в СССР, и 20 процентов выручки в свободной конвертируемой валюте, установленной соответственно абзацем третьим пункта 1 и пунктом 2 настоящего постановления.

4. Абзац второй пункта 3 постановления Совета Министров Республики Беларусь от 30 августа 1993 г. номер 581 "О дополнительных мерах по обеспечению народного хозяйства республики топливно-энергетическими ресурсами и усилению контроля за эффективностью их использования" изложить в следующей редакции:

"Установить, что потребители, за исключением населения и бюджетных организаций, рассчитываются за газ, электрическую и тепловую энергию в безналичных белорусских рублях либо в свободной конвертируемой валюте или по согласованию с энерго- и газоснабжающими организациями в безналичных белорусских рублях" по обменному курсу Национального банка".

5. Министерству финансов в трехдневный срок внести в Совет Министров Республики Беларусь предложения о порядке расчетов населения и бюджетных организаций за газ, электрическую и тепловую энергию.

6. Госэкономплану совместно с министерствами и ведомствами, другими заинтересованными в двухдневный срок разработать с учетом реальных возможностей приобретения энергоснабжателей и представить Совет Министров Республики Беларусь программу по сбалансированного энергопотребления в осенне-зимний период 1993/94 года, а к 1 декабря текущего года — аналогичную программу на перспективу. При этом исходить из необходимости сокращения на государственные предприятия

Председатель Совета Министров Республики Беларусь В.КЕБИЧ.

Управляющий делами Совета Министров Республики Беларусь Н.КАВКО.

27 сентября 1993 г.
г. Минск. № 645

Прачытайце маё пісьмо

Вам няма аніякай справы да нашых бед

Што думае вясковая жанчына пра палітыку і палітыкаў

Вось сёння з вёскі, дзе жыў, несла дачку ў садок у горад, дзе працую (аўтобус не ходзіць з-за адсутнасці бензіну). Адлегласць даволі значная, і быў час не толькі спаць, але і падумаць. Аб палітыцы таксама. Столькі думак у галаве перавярнулася! Але ж вы, спадары палітыкі і палітычанкі, пра іх не ведаеце і пра тое, наколькі балюча і трывожна майму сэрцу.

У мяне трое дзяцей. Адыну вучыцца ў тэхнікум, другі — у ліцэі і малодшая — са мной. Усіх трэба накарміць, апрагнуць. Каб некай звесці канцы з канцамі, выконваю шмат работ: на агародзе, у полі, трымаю асабістую гаспадарку, працую на дзяржаўнай пасадзе. А каб эканоміць пражыць, праду, вaju. Няма калі, паверце, не толькі паснедаць, але і ў лютэрка перад выходам з дому глянцую (я ж кніжнік жанчына!).

Пішу ўсё гэта не для таго, каб паплакацца: пра слёзы я нават забываю — няма калі. Ды і справе ім не дапаможа, не аблегчыць жыццё. І з вамі, шановныя палітычныя дзеячы, не было

калі паспрачацца, хоць бы ў думках. А цяпер вольно не вытрымала і вырашыла сказаць усё, што пра вас думаю.

Бязлітасная, дзікая барацьба за ўладу кіруе вамі. Вам няма ніякай справы да нашых патрэб, да нашых бед і трывог. Толькі каб кіраваць, толькі б мець адважыцца чыпцельна. І калі вы абліваеце адзін аднаго гражоз, гэтак добра бачна. А нам не патрэбна ваша злосьць, нянавісць. На чале палітыкі павінны быць людзі добрыя, шчырыя, паважлівыя і з галавой таксама.

Зразумела, вам там, уладу маючым, лягчэй і сытней жыцьцё. Вам невядома такое пачуццё безвыходнасці, калі няма чым накарміць сямя, не хапае грошай да зарплат, калі няма за што купіць неабходнае адзенне, закіпаць чайнік з-за адсутнасці газу. Я ўжо не кажу пра мэблю і тэлевізар — іх купіць таксама няма магчымасці.

В.ПАЎЛАВА.

г.Шклоў.

Открытое письмо журналистке Елене Барановой
из "Знамени юности"Не пишите
"экспроматом", коллега

Уважаемая Елена Баранова!

Когда я вернулся из отпуска, мне показали вашу заметку "Смесь французского с нижегородским?", опубликованную в "Знамени юности" по поводу открытого письма собственных корреспондентов ряда зарубежных изданий, телевидения и радио белорусскому премьеру ("Народная газета", 3 сентября). Вы пишете, что "в команде "нижегородских" не оказалось собственных корреспондентов "Известий", "Комсомолки", "Труда", других традиционно мастиных, ныне также зарубежных изданий", трактуя это случайное — применительно, по крайней мере, ко мне — обстоятельству явно не в пользу публично осуждаемых вами авторов упомянутого письма. Подобный прием выходит за рамки элементарной морали, и не только профессиональной. Нехорошо, когда чужое имя или чужая позиция используются для доказательства собственной правоты. Тем более что эта позиция вам неизвестна.

Скажу сразу: она в корне отличается от вашей. И не только по отношению к деятельности совминовской службы информации. Но и по отношению к тому, как вы понимаете работу журналистов вообще и собственных корреспондентов в частности. Особенно в той ее сфере, которая напрямую касается взаимоотношений с органами государственной власти.

По-вашему получается, что в этих взаимоотношениях никаких проблем

нет. Достаточно, пишете вы, "позволить в пресс-службе, прихватить редакционное удостоверение — и нет проблем". Но проблемы есть. Они, разумеется, не в невозможности совершать некие механические действия. И даже не в том, кто кому дозволит первым — журналист до пресс-службы или наоборот. Эти проблемы — в нежелании органов государственной власти, в данном случае исполнительной, установить четкую правовую регламентацию упомянутых взаимоотношений. Подчеркиваю — правовую. А не своеобразную, в интересах лишь одной стороны.

Об этом, собственно, и пишут сороборы зарубежных средств массовой информации в письме Вячеславу Кебичу, напоминая о своем естественном праве на беспрепятственный доступ к правительственной информации, об обязанности пресс-службы создавать для этого все необходимые условия. Аккредитация — в их числе. И не только в МИДе, о чем напоминает вы "в качестве ликбеза". Сороборы, например, нашей газеты в дальнем, как принято говорить, зарубежье аккредитованы и в парламентах, и в правительствах тех стран, где они работают.

Вопрос об аккредитации не так прост и примитивен, как — походя — кажется вам. Более того, он представляется вам, судя по номинальному, какому-то в недалеком времени. Соборы "мастиных" изданий "аккредитовались" при отделе пропаганды ЦК,

вся деятельность которого применительно к ним сводилась к навязыванию выгодной для партийных органов "положительной" информации, ее дозированию, прямому вмешательству в работу сороборов, попыткам руководить ими и т.п. При вашем желании я мог бы многое рассказать, как все это делалось. Но, судя по тону и содержанию вашего сочинения, вы и так это знаете. С той, однако, разницей, что вам это нравится, а мне — нет. Ведь это вы делите зарубежные издания на "мастиные" и "калибром помельче". Точно так же поступал приснопамятный отдел пропаганды, расписывая сороборов по номенклатурному рангу. А сегодня — совминовская пресс-служба, поменяв лишь критерий "делегации", поставив ее в зависимость от масштабов критики правительства и политической направленности публикации. Отсутствие аккредитации позволяет пресс-службе быть свободной от своих прямых обязанностей. А журналистов, сороборов в частности, лишает возможность предельно к этой службе законные — в буквальном смысле — требования, ставя их в униженное положение "просителей", целиком зависящих от прихотей правительственных чиновников.

Речь, как вы понимаете, идет о свободе печати и возможности ее полноценной независимости. По большому счету, о таком устройстве государственной жизни, которое наиболее полно удовлетворяет общественную потреб-

ность в правде. Но вас, судя по всему, беспокоит другое — личности "подписантов", их "калибр", то, что они "не из Парижа прибыли, не из Нью-Йорка и не из Москвы" — все они работают (либо до некоторых пор работали) в "тутэйшых" белорусских газетах." Оставим на вашей совести уничтожительность тона, с каким вы употребляете белорусское слово. Тут важнее другое. Не имея аргументов в защиту своей позиции, равно как и самой позиции, вы подменяете их развязной хлесткостью, оскорбительной не только для ваших коллег, но и для журналистики в целом, если понимать под ней работу во благо общества. И для читателя, которому волно и невольно вы внушаете мысль о журналистике как о профессии, призванной обслуживать частные интересы.

Уважаемая Елена Баранова! В своем сочинении вы допустили опечатку: вместо слова "экспромт" — "экспромат". Замечательный неологизм! Он абсолютно точно характеризует ваш стиль, в котором легковесный экспромт соединился с попыткой — в духе минувших лет — вывалить на читателя "компромат" на своих собратьев по профессии.

Не пишите "экспроматом", коллега! С надеждой на понимание

Сергей ВАГАНОВ,
собственный корреспондент
газеты "Труд" в Республике Беларусь.

Майстры

Рэтарцёр даведаўся
Няўжо ў нас маюць
толькі шэрым?

Ніхто з беларускіх дзяцей пакуль што не захацеў прыняць удзел у міжнародным Шэнкарскім спаборніцтве ў галіне дзіцячага малюнка ці літаратурнага сачынення.

Умовы ўдзелу ў гэтым спаборніцтве пасольства Індыі ў Рэспубліцы Беларусь распаўсюдзіла яшчэ ў пачатку

ку лета: да 1 студзеня 1994 года каларыяны малюнка ці сачыненні на англійскай мове трэба даслаць у гэту краіну. Пераможцам спаборніцтва прадугледжаны шматлікія прэміі, залатыя і срэбраныя медалі.

Умовы конкурсу дакладна ведаюць усе абласныя аддзелы культуры.

Ірына ФЕДАРАВА.

Брастаўчане
пакарылі Еўропу. Гарэлкай

Міжнароднай залатой зоркі за выдатны якасць прадукцыі ўдасцелены Брэсцкі лікёра-гарэлчаны завод.

Такое паведамленне прыйшло на прадпрыемства з Іспаніі, дзе вядаючы заходняй

эксперты высока ацанілі моцныя напіткі брастаўчан. Пастаўляючы сваю прадукцыю ў 15 краін далёкага замежжа, завод у апошнія гады не атрымаў ні адной рэкламнай

Іван КУКСА,
Белінфарм.

Клуб абяцае задаволіць.
Нафтай

Магчыма, ужо ў бліжэйшы час будзе зарэгістравана Народная акцыянерная нафтавая кампанія (НАНК).

Цяпер у Беларусі дзейнічае закрытае прамысловае акцыянернае таварыства "Нафталы клуб". Сярод яго 16 заснавальнікаў — Мазырскі і Наваполацкі наф-

тапрапрацуючыя заводы, Саюз прадпрыемстваў і іншыя. Па атрыманні ў Саюзе прадпрыемстваў інфармацыі, статутны фонд нафтавага клуба складае 500 мільёнаў рублёў. Беларускае прадпрыемства лічыцца задаволіць патрэбнасць рэспублікі ў нафце.

Ларыса КЛЮЧНИКАВА,
Белінфарм.

Факт
"Ваше слово,
товарищ маузер?"

Как стало известно корреспонденту РИДа, жители Минска имеют ныне около 18 тысяч единиц газового и огнестрельного оружия.

Лишь семь тысяч "стволов" числятся за охраной предприятий, организаций и учрежде-

ний.

В связи с недавно утверждённой МВД инструкцией, которая регламентирует хранение, ношение и использование в целях защиты газового оружия, ожидается, что обладателей пистолетов и револьверов станет гораздо больше.

Юрий ЛЕШКЕВИЧ.

Мікалай ГАЛКО

Тое, што адбылося на савецкай Кантрольнай палаты пры разглядзе спраў на падпріемствах Дзяржкампрама, можна без вялікіх напцяжак назваць і трагедыяй, і камедыяй.

Атрымалася захаляльнае відэа для амацараў эканамічных перапытак, дзякуючы ўдзелу ў пасяджэнні намесніка старшын Дзяржкампрама Міхаіла Ванкевіча.

Пасля таго як загадчык аддзела кантролю па інвестыцыйнай дзейнасці, народны дэпутат Рэспублікі Беларусь Мікалай Крыжанкоўскі грунтоўна выклаў сведчання аб шматлікіх парушэннях, Міхаіл Югенавіч выйшаў на трыбуну з намерам даць кантралёрам знішчальны бой.

Камічнае пачалося адразу. У адказ на бясхрыпую рэпліку, дзе ў бясхрыпым кантэкście прагучала і слова "кожны", Ванкевіч ваяўніча абвясціў, што ён далёка не "кожны", а намеснік старшын Дзяржжаўнага камітэта. Калі ж прысутныя лічылі яго "кожым", то ён падняў трыбуну і залу. Пасля такога дэмаўшу на меснік старшын палаты Вячаслаў Радомскі стаў з'яўляцца да Ванкевіча не інакш, як "паважаны высокапастаўлены намеснік старшын". Трэба адзначыць, што на ўзнеслы зварот Ванкевіч не крыўдаваў.

Што гэта — гульня дарослых людзей у філалогію з псіхалогіяй? Амбшынныя практыкаванні? Не без граху, канешне, але корань справы закапаны глыбей.

Кантрольная палата сабрала і прааналізавала шматлікія звесткі аб парушэннях Дзяржкампрама законаў аб дзяржаўным бюджэце за мінулы і бягучыя гады.

Так, асабіста на меснік старшын М.Бохан дазволіў аб'яднаць "Планар" выкарыстаць не па мэтавым прызначэнню звыш 9 мільёнаў рублёў.

Намеснік старшын М.Ванкевіч неабгрунтавана прайндэксаваў Мінскаму вытворчаму аб'яднанню вылічальнай тэхнікі раней выкаранены дагаворы, у выніку чаго дзяржава панесла страты звыш 11 мільёнаў рублёў.

Яшчэ 122 мільёны выкарыстаны не па прызначэнню з ільготных крытэрыяў на канверсійныя мерапрыемствы.

За кошт крытэру ФРГ мінскаму аб'яднанню "Гарызонт" распрададзеным Савета Міністраў выдзелена 20 мільёнаў нямецкіх марак. Сума вялікая і выкарыстаць яе

збіраліся з розумам. Збіраліся, але выйшла не зусім тое, што планавалі. Працядаць вялікія грошы можна толькі непрадбачлівы чалавек. Нямецкія маркі менавіта, вобразна кажучы, праілі. На іх закупілі не абсталяванне, як збіраліся, а кінескопы. Урад вырашыў адно, а "Гарызонт" зрабіў другое. Кіраўнікі аб'яднання самастойна ўнеслі данаўненне ў кантракт і не пачылі патрэбны ўзгадніць яго ні з урадам, ні з іншымі кампетэнтнымі структурамі.

Дзяржкампрам у далейшым выпалку не празагаваў як орган дзяржаўнага кіравання. Факт самавольнага кіраўнікоў "Гарызонта" М.Ванкевіч спрабаваў выкарыстаць як казырную карту ў сваёй абароне.

А што рабіць, — прыкладна так казаў Міхаіл Югенавіч, — у нас ёсць генералы нахвалі Санчукоўскага, які ў любы момант адчыняюць саўмінаўскія дзверы, не звяртаючы на нас увагі.

Вось тут я і падумаў, што сёння справядлачу павінен рабіць не намеснік старшын Ванкевіч, а сам старшын Дзяржкампрама У.Куранкоў. Хача на меснік — далёка хлаліцкі для бразяных даручэнняў, але ж не адзін на меснік накіроўвае мільёны налева і направа, павіна быць у Дзяржкампрама стратэгічная лінія, тактычныя накірункі.

Што можа сказаць пра аб'яднанне "Гарызонт" М.Ванкевіч, акрамя з'яўляў рэплікі пра генералаў ад практычнасці і саўмінаўскія дзверы? Ад старшын У.Куранкова, несумняйна, варта чакаць больш грунтоўнага тлумачэння, чаму генеральны дырэктар "Гарызонта" А.Санчукоўскі не мае кантракту з Дзяржкампрамам? Чаму буйны крыдэт з ФРГ выкарыстаны без уліку персепктыўных патрэб? Чаму дзяржава нанесена страта ў 12,85 мільёнаў рублёў?

Канешне, гэта справа самой Кантрольнай палаты, каго запрашаць да сябе для тлумачэння і спанягання. Але колькі нервовага паруху было спалена членамі савета, каб растлумачыць М.Ванкевічу відавочныя, элементарныя рэчы. Такі ўзровень дыялога характэрны для семінара на першым курсе інстытута, а тут многія ўжо акадэміі пазаначвалі.

Напрыклад, М.Ванкевіч пацаў з таго, што не бачыў аніякіх парушэнняў законаў з боку Дзяржкампрама. Быццам бы Закон аб дзяржаўным бюджэце і не закон. Потым Міхаіл Югенавіч старанна

Хто скажаў,
што ў нас
праектуюць
толькі
"каробкі"?

Сяргей ГРЫЦ
Фота аўтара

Бачыце, як гарманічна ўпісваецца ў наваколле жылы дом, праект якога трымае архітэктар інстытута "Мінскпраект" Алег Аляксандравіч Ладкін? Усё тлумачыцца проста: два такіх дамы спрактаваны менавіта Алегам Аляксандравічам, будучы будаўцамі тут, у цэнтры мінскага мікраараёна Уручча.

Я не сумняваюся, што тым, хто будзе ехаць у Мінск па Маскоўскай шашы, спадабаецца панарама сучасных арыгінальных забудов. Дарэчы, менавіта Алег Аляксандравіч Мінск ужо абавязаны некаторымі адметнымі рысамі архітэктурнага аблічча. Жылы дом на набярэжнай Свіслачы паблізу Траецкага прадмесьця, бібліятэка ў цэнтры мікраараёна Чыжоўка, будынак НДІ ЭВМ — гэта ўсё ўвасобленыя ў жыццё праекты Алега Аляксандравіча.

Службовыя драмы

Нехта вінаваты,
але хто?

тлумачыць прысутным, што існуе такое паняцце, як мэтазгоднасць, а перад ёю павінен скінуць капляў нават Закон. Выходзіць, што ў сценах Дзяржкампрама жыве і квітнее асноўны большавіцкі пастулат аб усемагутнасці мэтазгоднасці?

Пакадаў трыбуну Міхаіл Югенавіч без ваўніччасці. Сеў, выслушаў выступленні членаў савета Кантрольнай палаты. Абарона сустрачнай атакі удачы не прынесла.

У зале быў створаны настрой, што нехта з адказных асоб павінен панесці пакаранне. Прапанову аб спанягненні трох акадэміяў з М.Ванкевіча падтрымалі Вячаслаў Радомскі і Васіль Далгалёў.

Але старшынствуючы на пасяджэнні Мікалай Корбут кінуў Ванкевічу выратавальны круг: "Ці зразумелі вы свае памылкі?"

Нялёгка было казаць Ванкевічу пакаяныяныя — словы, ды пагрозы страшныя — тры акадэміі прымуслі іх сказаць.

Член савета Васіль Рудзяноў выказаў сумненне ў мэтазгоднасці пакарання трыма акадэміям Ванкевіча на той падставе, што ў Дзяржкампраме ёсць больш буйныя фігуры.

Карацей кажучы, тры акадэміі на меснік старшын засталіся пры ім. Персанальнага пакарання ў Кантрольнай палате з кіраўнікоў Дзяржкампрама ніхто не атрымаў. Патрабаванні прыцягнуць да адказнасці службовых асоб пераўтвараліся, як звычайна, у пошук стралянінкі, паванне нерваў трыццеразным асобам альбо зусім закончацца пустым гукам.

У той жа Дзяржкампрам накіроўваліся факты аб сур'ёзных парушэннях на рагачоўскім заводзе "Дыяпраект-тар". Выхаля камісія, правярыла іх і супакоіла грамадства, маўляў, нічога сур'ёзнага мы не знайшлі. Ці не захацелі знайсці.

Не ведаю, што адчуваў у душы М.Ванкевіч пасля пасяджэння. Ён выйшаў з залы, закурку, павольна спускаўся па лесвіцы да параднага пад'езда. Сеў і паехаў... З аднаго боку, ён перамог — не пакараны. З другога — яго атака адбіта.

У тэатрах сталіцы

Купапаўскі

"нацыяналізаецца"

Юбілеем нестарэючай "Паўлінкі" пачаў свой 74-ы сезон Беларускі дзяржаўны акадэмічны тэатр імя Янкі Купалы. Прэм'еру гэтага спектакля, які палюбіўся многім пакаленням, купалаўцы паказалі паўстагоддзя назад — у Томску.

Нагадаем, што паставіў вядомую камедыю заслужаны дзеяч Беларускай і Татарскай Леў Літвінаў. Унеслі свой важкі ўклад у поспех паставы таксама мастак Барыс Малкін і кампазітар Юген Цікоцкі. У ролі Паўлінкі ў юбілейны вечар глядачы убачылі Зою Белахоскіца, якая ўвасабляе на сцэне гэты вобраз ужо больш за дзесяць сезонаў.

Аднак жыцьцё толькі былым заслугамі купапаўцам не ўласціва. Іх творчыя планы, якімі падзяліліся на зборы трупы мастацкай кіраўніцтва Валерыя Раеўскі, поўныя новых ідэй. Ужо ў пачатку кастрычніка тут мяркуецца прэм'ера спектакля па камедыі Іаана Вольфганга Гётэ "Саўдзельнікі" — рэжысёрская работа акцёраў Ніны Піскавай і Віктара Тарасова. На падыходзе — "Ідылія" Вінцэнта Дуніна-Марцінкевіча ў паставіцы Мікалая Пінігіна. У больш аддаленай перспектыве — "Лес" Аляксандра Астроўскага, а таксама п'есы Уладзіміра Караткевіча і іншыя. Поўны рапучасці спыніць сваю "паставачную паўзу" і сам Валерый Раеўскі, які будзе працаваць над такімі складанымі творами, як "Фауст" Гётэ і "Тенры IV" Шэкспіра. У мастацкага кіраўніцтва, дарэчы, сёння таксама юбілей — дваццаць гадоў у купапаўскай.

Апазу некалькіх прэм'ер чакаецца ў бліжэйшы час і на малой сцэне. У іх ліку — "Крэслы" Эжэна Іанеска. Вельмі разначасны тэатр і на паўпенне ў сваім "парфелі" новых п'ес, асабліва беларускіх. Прычым тут гатовы супрацоўнічаць з аўтарамі напрамку і, паводле слоў Валерыя Раеўскага, добра аплачваюць дастойную драматургію.

Чараду купапаўскіх свят дапоўніць яшчэ адна прыемная навіна. Як паведаваў міністр культуры Юген Байтовіч, цяпер рыхтуюцца ўсе неабходныя "паперы" для прысваення тэатру звання "нацыянальнага". Гэта будзе першы і пакуль адзін у рэспубліцы тэатр з такім ганаровым статусам, які да многага абавязвае.

Віктар КУКЛОЎ,
Белінфарм.

Дом, который построил...

Супермаркет — западный, покупатели — мы

Несколько лет назад москвичи и гости столицы валили в "Макдональдс", где, простояв несколько часов в очереди, можно было вкусно от сервиса американской забегаловки и отведать настоящую котлету. Минчане сегодня едут в "Торговый дом на Немиге".

Тут все солидно, как в музее, блестят, как в операционной, обслуживание на высшем уровне, и, если бы не родные советские товары, можно считать, что "Торговый дом на Немиге" — первый в Минске супермаркет западного типа.

Сolidность вполне объяснима: в учредителях "Торгового дома..." а точнее, совместного белорусско-германского предприятия "Роден-Минск" — управление госимущества и приватизации горисполкома г.Минска, ассоциация белорусского сотрудничества "Белфортекс", а с немецкой стороны — фирма "Хартман ГмбХ", но не совсем ясны причины такого интереса к нам, средним покупателям с небольшим количеством "зайчиков" в кармане. Понятно же, что не скоро опустятся руки немецких дизайнеров, вложивших фирм в "долгострой", который продолжался восемь лет. Однако не стоит думать, что владельцы "Торгового дома на Немиге" — это какие-то филантропы, которые в качестве гуманитарной помощи решили показать белорусам, как выглядит хороший

немецкий магазин. Руководители "Роден-Минск" смотрят вперед и видят, что недалеко то время, когда в белорусской столице без умелой рекламы и качественного обслуживания продать даже самый лучший товар будет сложно, что количество людей, которые готовы выложить хорошие деньги за хорошую вещь и западный сервис, на улице Немига неуклонно увеличивается. Система снабжения в этом крупнейшем торговом предприятии задумана так, что она в любой момент выльется на широчайшие прилавки любое количество отличного и дорогого товара — был бы спрос, были бы мы с вами, дорогие сограждане, богаче.

Когда открылся "Макдональдс", журналисты всего бывшего СССР предприняли несколько расследований, чтобы узнать, почему там не воруют на кухне. Сегодня минские журналисты выкладывают в административный "Торговый дом на Немиге", почему там работают такие красивые девушки, всегда вежливые и готовые предложить тебе хоть десять вещей, прежде чем ты выберешь. Администрация вежливо объясняет, что из огромного количества желающих поступить на работу выбрать красивых ничего не стоило, что все девушки работают по контракту. И он-то и вынуждает продавщиц работать хорошо.

Судя по всему, контракт разработан без участия немецкой стороны, ибо требует от всех работников немецкой точ-



ности, вежливости и аккуратности. В противном случае работников наказывают материально, здесь очень гибкая система материальных наказаний и поощрений. Для того чтобы продавцы наказали или поощрили, достаточно одного слова менеджера, который целый день за продавцом наблюдает. Ежедневно дается оценка работы каждого продавца и специалиста. Можно, конечно,

возмущаться, что это очень напоминает тридцать седьмой год в миниатюре, ну а покупателям, тем не менее, ведь результат устраивает всех. Кстати, и сами девушки знали, на что идут, и сознательно предпочли этот вариант стоекно к безразличным взглядом в углу секции.

И, хотя все труднее поддерживать уровень супермаркета для людей с любым достат-

ком, "Роден-Минск" собирается расширить сферу влияния своего магазина. Вскоре тут откроются кафе-бар, секция продовольственных товаров, станет больше валютная секция. Чтобы покупатели уютно чувствовали себя, начнется салонная торговля.

Татьяна КАЛИНОВСКАЯ.
Фото Юрия БОНДАРЕВА.

Будь хозяином Ваш дом, сад, огород

Возьмите на заметку

Чтобы витамины "А" не пропали...

Вырастили хороший урожай моркови, но не знаете, как ее сохранить?

Убранную, хорошо очищенную от земли морковь кройте глиной или гашеной известью (мелом). Для этого корнеплоды в ящиках или корзинах погружите в водную сметанообразную глиняную

сuspension (7 процентов от массы корнеплодов) или известкового молока (1 кг на 10 л воды). Дав излишней воде стечь, ящики установите в хранилище при усиленной вентиляции в течение 1-2 дней слой глины или извести подсохнет. Образовавшаяся пленка защитит корневые

плоды от увядания и поражения гнилями, обеспечит хорошую сохранность моркови в течение зимы.

Температура воздуха в местах хранения корнеплодов должна быть в пределах 1-2 градусов тепла, влажность воздуха — 85-90 процентов.

Читатель — читателю

Помогите, пюги добрые, с картофелем

Уважаемая редакция! Просим опубликовать наше письмо-просьбу: может, кто нас и выручит. Дело в том, что нам очень нужен картофель для личных хозяйств. В связи с наводнением мы оказались в трудном положении. Если у кого есть картофель для продажи или кто нуждается в рабочей силе для уборки картофеля, мы согласны приехать помочь, чтобы нам выделили картофель или продали.

Наш адрес: 247857, Гомельская область, Лельчицкий район, деревня Держинский. Мария Андреевна МИШКЕВИЧ, Галина Николаевна ЦЫБУЛИЧ, Фаина Терентьевна БОБОВИЧ.

Наша реклама — ваши деньги

Нужны лучшие в СНГ сорта смородины? Пожалуйста!

Да, именно лучшие сорта смородины — и черной, и красной — мы предлагаем.

Реализация — по предварительным заявкам.
Тел. в Минске: 36-60-92, 97-82-06.

Опыт Василия Черкаса Золотой корень

Тот, кто найдет золотой корень, будет удачлив в жизни, проживет два века... Этой поговоркой жители Памира подчеркивали большую лечебную силу золотого корня. Молодожены, которым корень дарился в день свадьбы, были уверены в здоровом потомстве, а старики, употреблявшие его, становились молодыми, к ним возвращалась "мужская сила".

Про лечебную силу корня ходят легенды. Недаром еще 400 лет назад с большим риском для жизни тибетские ламы снаряжали экспедиции на далекий Памир и Тянь-Шань в поисках золотого корня. А местное население строго хранило тайну мест его произрастания и под большим секретом передавало ее из поколения в поколение. Исследователи золотого корня утверждают, что по отдаленным лечебным направлениям он превосходит знаменитый женьшень, хотя в целом и уступает ему.

Одно из самых любимых моих растений. Я его не только люблю, но и уважаю. Уважаю за то, что это единственное растение, в выращивании саженцев которого я терпел поражения. Семена настолько малы, что даже в лупу не разглядишь хорошо. Углубишь в почву на 1-2 мм, а у него уже и нет сил прорасти. Хотя по живучести ему нет равных. Были случаи, когда корень, год провисев на чердаке, весной размачивался, после посадки в почву давал всходы и хорошо рос все лето.

В этом году по разработанной мной технологии на 2 кв. метрах я прорастил, вырастил и рассадил по градам 5200 штук саженцев золотого корня.

Высушенные корневища цвета старой позолоты при изломе испускают слабый запах розы, за что и получено от ботаников название — родiola розовая.

Лечебное действие препаратов родолы сходно с действием женьшеня, элеутерококка, лимонника, морального корня.

Некоторые садоводы выращивают оточик живучий, оточик ползучий, ошибочно принимая их за родолу розовую.

Деревня Любачин
Лунинецкого района.

Личный опыт

Как я накупил побегуна

Только купил чайник, а уже через месяц в него заглядываешь с тоской — накупил. Мучилась с ней долго и я. Пока не прочитала где-то дельный совет и сама попробовала. И накупил исчез.

Что надо сделать?

В чайник наливаете раствор стиральной соды (чайная ложка на стакан воды). Затем ставят его на огонь и кипятят раствор до тех пор, пока накупил не размягчится. После этого накупил удаляют щеткой или деревянной палоч-

кой. Носик чайника следует прочистить ершиком.

Вместо соды можно применить уксус или уксусную эссенцию. На литр воды нужны 1-2 чайные ложки эссенции или 4-5 столовых ложек уксуса. Кипятят раствор полчаса-два часа.

Есть еще одно народное средство уничтожения накупил. В чайник кладут промытые картофельные очистки и, налив воду, кипятят до размягчения накупил.

Нина ГЛОВАТА.

Спрашивали? Отвечаем

Печь в доме: и тепло, и глазу приятно...

"Сложится мне на даче печка. А как ее правильно сконструировать — не знаю", — пишет нам И.Самусевич из г.Гомеля.

Специалисты советуют поступать так. Прежде всего удалите с поверхности печи всю глину и выберите ее из швов кладки (не менее чем на 10 мм глубиной). Если печь новая, хорошо просушите ее, протопите — раствор нужно класть на горячую поверхность. Нанесите его в два-три слоя, общая толщина штукатурки — 10-15 мм, не более. На хорошо смоченную поверхность нанесите жидкий слой раствора — до 5 мм, затем — более густой. Этот грунт тщательно разровняйте и затрите. Греться, образовываясь при высыхании штукатурки, разрежьте, смочите водой и замажьте раствором. И так несколько раз — до тех пор, пока трещины не останутся.

Варианты состава раствора таковы (все части объемные): а) 1 часть гипса + 2 части известкового теста, 1 часть песка. 0,2 части асбеста N 6-7;

б) 1 часть глины, 2 части песка, 0,1 части асбеста N 6-7; в) все составные те же, что и в варианте "б", только добавляется 1 часть цемента.

Технология приготовления раствора несложна. Глиняное тесто пропустите через частое сито (с ячейками 5 х 5 мм). Песок просейте. Отмеренное количество глины, песка и асбеста перемешайте, добавьте цемент и снова перемешайте. Разведите водой, если нужно. Используйте в течение часа, не позднее.

Оштукатуренную поверхность печи можно окрасить известковой краской. Для этого известковое тесто или известково-кипелку разведите до нужной густоты свежим снятым молоком и пропустите. Известное можно подсолить: на ведро добавить 100 г столовой соли, разведенной в воде, и перемешать. Такая окраска прочна и не пачкает.

Век живи — век учишь

Если в деревняном попу образовались щепи,

... то заделать их можно с помощью реек.

Но можно обойтись и без них. Вместо реек употребляют специальную замазку. Она состоит из одной части (по весу) охры, одной части древесных опилок и одной части клея. Накануне приготовления замазки клей кладут в какой-либо сосуд и заливают водой. Таким образом он превращается в студенистую массу. На другой день размешивают охру с небольшим количеством воды, а затем тщательно перемешивают с клеевым студнем. При этом раствор слегка подогревают.

Когда смесь остынет, приготавливают поменьше опилки и воду, пока замазка не станет достаточно густой. Употреблять ее в дело можно лишь после того, как она остынет.

Если на потопке видны сныги кусты...

То вы неправильно красили потолок. Его следует красить, вода кистью продольно по отношению к источнику света. Потолок, покрашенный поперек, будет выглядеть некрасиво, так как на нем будут заметны следы кисти.

Кстати, желательное систематическое производить побелку помещения. Это легко сделать при наличии пылесоса с пульверизатором. Тщательно размешанный и процеженный раствор краски наливают в банку и плотно закрывают крышкой. Для того чтобы побелка полностью выбиралась из банки, необходимо удлинить засасывающую трубочку небольшим куском резиновой или полихлорвиниловой трубки.

И быстро, и качественно.



Рисунок Олега ПОПОВА.

Есть саженцы. Всякие

Продаю саженцы районированных сортов винограда, крупноплодных сортов черной и красной смородины, крыжовника, малины, карликовых яблонь, актинидии. Выполниваются коллективные заявки. Почтой саженцы не высылаются. Адрес: 223016, Минский р-н, д.Новый Двор, д. 7а. Тел. в Минске 54-18-79.

А у меня 500 сортов томатов и кое-что еще...

Лагенария, или индийский огурец (3 сорта), ангурия (2), люффа, бамия (3), спаржевая фасоль, перцы, баклажаны, томаты (500 сортов), огурцы, фенхель (3), тыквы, бобы, лимонный огурец, водяной кресс, амарант (3), сахарное сорго, клеверина, ирга ольховидная, чучула. Для получения каталога обязательно приложить подписанный конверт с полным набором марок по адресу: 220007, г.Минск, а/я 160.

Нуждаться в гектаре земли для семеноводства по Раковскому, Брестскому шоссе.

Рубрику ведет Павел СТАСЕВИЧ Тел. 29-60-42.

Дзічэем?

Чэрап у кайшы экскаватара

Праз вёску Яловіца Смалявіцкага раёна дарожнікі "цігнучы" дарогі. І ваяць для яе гравій з... чалавечымі касямі.

Бось пра такі дзікуны факт паведаміла ў газету "Народная газета" з Жодзінаў "У мінулыя выхадныя ездзіла на дачу непадалёк ад вёскі Яловіца, і сама бачыла, што тычылі са свежаснапнянай дарогі. Па прафесіі я ўрач-рентгенолаг і памыліца не магла. Гэта чалавечыя касцы. Выразна распазнала прамянёвую, бярозавую, а мясцовыя жыццары знаходзілі і чарпалы людзей. Што маглі — пахавалі. Але хіба дарожнікі не бачылі, з чым гэта зямля? Ці ж можна быць такімі бесчалавечымі?"

Начальнік УКСа Смалявіцкага райвыканкама Міхал Пяцкеа прызнаўся, што і яму быў гэты ж знарок, і... гараў завушніца да свайго падначаленага — начальніка ДРСУ Віталія Навуменкі. Маўляў, гэта яго людзі возылі гравій. Паводле слоў Віталія Навуменкі, карэр, дзе дарожнікі павінны былі браць гравій, зна-

ходзіцца за 25 кіламетраў ад вёскі Яловіца, але майстар распарадзіўся прывезці дзве машыны з выпрацаванага кар'ера для вёскі Апуток, што на 9 кіламетраў бліжэй. Ра-ней адсюль зямлю возілі ўсе, хто хацеў. З часам кар'ер ажурнуў рускія могілкі, што знаходзіцца на ўзгорку. Могілкі некалькі месцаў наза-дз неслі, на іх месцы плануюцца пабудаваны завод мэдыцынэ, Рэшткі людзей павінны былі пераказа-ваць, а зямлю скідаць у кар'ер. Відэць, так і трапілі людзі касці людзей.

Радзніцкі абяцалі разабрацца, па чый вільне адбыва-цца збыцц абрабаваных, а таксама сабраць гравій з кас-ямі людзей і перазаваць.

Спадзяёмся, што так яно і бу-дзе. І не паўторыцца больш. Але ў сэрцы застаўся боль... Есць жа правіла ма-ралі, нікім, праўда, няяснае, але якое захоўвалася спрад-веку, — паважліва ставіцца да праху продкаў, уша-ноўваць іх добрую памяць. Есць, нарэшце, у кожнага з нас душа і сумленне. Ці ўжо няма?

Юрый НАЯРОВІЧ.

Тэатральны сезон

3 мастацтвам сам-насам

Першы міжнародны фестываль мініатэатраў, які адкрыўся ў Мінску 22 кастрычніка, называецца каротка і выразна — "Я". Прадэсці яго вырашылі Саюз тэатральных дзеячаў Беларусі, Міністэрства культуры, Мінскі гарвыканкам, Камісія па справах ЮНЕСКА, нацыянальны цэнтр Міжнароднага інстытута тэатра, асацыяцыя тэатраў-студый Беларусаі.

Тых, каму ёсць што сказаць не ў масовы, а сам-насам з залай, у Беларусі ўсё ж аказалася некалькіх. Аргументы на чале з заслужаным дзеячам мастацтваў рэспублікі Алесем Дударавым давалася адбіраць шэсць фестывальных спектакляў

з семінацыі прапаваных. Таму скарот выканаўцаў ёсць па-рыжэння — той рэзкі выпа-дак, калі ў гэтым няма нічога дражняга.

Адабраць на фестываль ра-боты самая разнастайная, аб-яноўвае іх хіба талент рэжысёраў і неадназначнае выкананне — Таццяна Мархель ("Дзіця з Віфлема"), Валерыя Шухвечіна ("Дабравесці ад Уладзіміра"), Галіна Дзідэвіч ("Белы сон"), Уладзіміра Глазкова ("Запіскі ўрача"), Генадзія Пішкіна ("Ха-чу быць чалавекам") і Сяргея Жураўля ("Татамае жывіць Сальвадора Далі").

Трапіць у глядзельны залы будзе не вельмі шмат і не дужа нахадна — частка білетаў па-ступіць у свабодны продаж.

Ірына ДЗЯРГАЧ.

Почем валюта?

С 30 сентября Национальным банком установлены курсы иностранных валют

Единый курс	Курс обязат.	К. долл.
1 австралийский доллар	2462,41	1,5432
1 австралийский фунт	5331,75	11,4544
1 фунт стерлингов	5732,30	3,4398
10 белг. франков	1091,94	6,5516
1 немецкая марка	2333,73	1,0024
1 голландский гульден	2079,34	1,2470
1 датская крона	576,52	345,91
100 италийск.	241,51	144,91
1 канадский доллар	286,20	1,7192
1 норвежская крона	534,50	320,70
1 доллар США	3800,00	2280,00
1 фин. марка	657,58	394,55
1 французский франк	671,09	402,65
1 шведская крона	474,92	284,95
1 швейцарский франк	2675,69	1,6054
1 японский иен	360,00	216,00
1 ЭКЮ	4445,62	2,6673
10 испанских песет	290,17	174,10
10 греческих драхм	162,50	97,50
10 турецких лир	3,13	1,88
1 эстонская крона	291,72	175,03
1 СРР	5370,34	3,2220
1 российский рубль	1,50	0,22
1 украинская гривна	0,22	0,22
1 литовский лит	894,12	0,22
1 белорусский лит	6168,83	0,22
1 киргизский сом	584,62	0,22

по экспортным контрактам, заключенным до 1 августа 1993 года.

Курс клиринговых валют

1 доллар США по расчетам с ЕКЮ 2280,00

1 доллар США по расчетам с ЦСФР 2280,00

В соответствии с постановлением Национального банка и Со-

вета Министров Республики Беларусь N 19/518 от 24 июля 1993

г. курс обязательной продажи субъектами хозяйствования 20%

валютной выручки по контрактам, заключенным до 1 августа 1993

года, устанавливается на уровне 60% от единого курса Нацио-

онального банка Республики Беларусь.

Здымаем маску...

Узнём і пагзенне "Бізнес-трыумфу"

Віктар ЗАГРАДСКІ

Вялікі Камбінатар пераадолеў гэтую дыстанцыю ўсяго за адзін год. Перад ім паслужыла расчыненая дзверы высокай чыны, ён свабодна атрымліваў шматлікія крытэрыі. Абцяж пабудавана пад Мінскам іпадром і заапарк, а тым часам ганяў з-за мяжы шыкоўныя лімузіны... Цяпер Васіль Стасюк пад следствам.

Яму не проста шанцавала ў жыцці. Ён ведаў, чаго хоча і як дасягнуць мэты. Месцам рэалізацыі сваёй праектаў малады бізнесмен, які зусім нядаўна пераехаў у нашу рэспубліку з Украіны, выбраў Мінск. Відэць, штосьці цігнула яго сюды.

Маючы адносна невялікі ўласны капітал, Васіль Стасюк вырашыў адкрыць сваю фірму. 24 сакавіка 1992 года ў Са-вецкім райвыканкаме г.Мінска была зарэгістравана пад N 1065 яго фірма "Бізнес-трыумф". Від дзейнасці, амаль як у ўсіх ка-мерсантаў, шматпрофільная. Але асноўны ўхіл, безумоўна, ганд-лева-закупачны. Дакладней ка-жуць, Стасюк меў намер усеўз-заціацца аўтабізнесам.

Не доўга ён "варыўся" ва ўласным соку. Не халапа гро-шай, а з крытэрыямі было туга-ваць. Нейкі павышаны ў Заходняй Германіі, Стасюк пазнаёміўся з гаспадаром уласнай фірмы, Нор-бертам Баўэрам. Яны хутка да-мовіліся аб сумеснай справе. І ўжо праз п'яць месяцаў пасля з'яўлення "Бізнес-трыумфа", у жніўні 1992 года, Стасюк і яго на-мецікі кампаніяны рэгіструюць у Мінскім гарвыканкаме СП "СНБ-аўта-трайдын-К". Стату-тны фонд — 1 мільён рублёў.

Стасюк унёс палову гэтай сумы, Баўэр — 305 000 марак. Генеральным дырэктарам СП стаў Стасюк. Да шырокага экспертна-імпартнага тавараабмену справа не дайшла. Да "камерцыйнага паскарэння з мэтай тэхнічнага пераўзбраення, рэканструкцыі вытворчасці", што адначасна ў статуцных дакументах, такса-ма. Затое ў СП з'явілася больш-шая магчымасць браць вялікія крытэрыі. І займацца тым, аб-чым увесць час марыў Стасюк.

Да шырокага экспертна-імпартнага тавараабмену справа не дайшла. Да "камерцыйнага паскарэння з мэтай тэхнічнага пераўзбраення, рэканструкцыі вытворчасці", што адначасна ў статуцных дакументах, такса-ма. Затое ў СП з'явілася больш-шая магчымасць браць вялікія крытэрыі. І займацца тым, аб-чым увесць час марыў Стасюк.

З прыёмнай "Народнай газеты" Тэл. 29-60-86

Беганцы ўсё яшчэ па-за законам

Яшчэ адна нябачная свету драма. Самю беларусаў Дваранінаў пражыла ў Ташкен-це не вайна і не стыхія. Аб прычынах свайго выезду рас-казаваў скупа. Але, відэць, не ад добрага жыцця людзі за-два дні распаўсюджваю нажытае гадзіны, пакінуўшы непрадзель-нымі толькі дом, і адпраўляюцца ў пошуках лепшай долі праз граніцы і мытні.

Калі апынуліся на роднай зямлі, падумалі: самае горшае засталася ў мінулым.

Юрысты ахвотна растлу-мачаць, што паныцы "бежа-нец" у ачынчым закана-даўстве да гэтага часу ад-сутняе. Значыць, ні правоў, ні абавязкаў для гэтай катэ-горыі не існуе. Абароны таксама шукаць няма. У дзяр-жаўнай міграцыйнай службе рэспублікі развідуць рукамі — няма прававой базы, тым больш няма сродкаў. Усё, што пакуць можам, — дык гэта за-рэгістраваць і паставіць на ўлік да лепшых ўладкаў. А ці вядома, што для ўладкавання адной самі беганцаў патрабу-ецца на сённяшні дзень не-калькі мільёнаў рублёў?

Але Дваранінаў не про-сцяць тых мільёнаў. Есць хата ў Мінскім раёне, у свой час

купленая пад дачу сваякам. Дырэктар мясцовага саўгаса гатовы ўзяць на працу мужа і жонку. І каб пракарміць самю, быў мажыст Ташкенцага метрапалітэна, які раней хадзіў на работу ў белай ка-шулі, надзеце гумавыя боты і пойдзе пасвіць жывёлу. Дзе ж дзенешся?

Але трапіла ташкенцкая самя ў ў тое замкнутае кола, па-якому да іх ганяла не адну самю беганцаў. На працу не-баруць без прапіскі, прапіску не даюць без квадратных ме-траў. У хаче, куплены пад да-чу, прапіска — нельга. Да ўсяго ішч старшыня сельса-вета басконца патрабуе давед-ку аб грамадзянстве.

Самя трапіць апошняй гро-шы, якія засталіся пасля пера-езду. Людзі Дваранінава кожную раніцу ездзіць у Мінск, я на працу, гадзінамі прасяджаючы на начальніцкіх кабінетаў. Калі мясяца

Что за цифрой Госкомстата? О процессе либерализации цен в потребительском секторе экономики Республики Беларусь

За период с декабря 1990 года по август 1993 года розничные цены на продовольственные товары в целом возросли в 201,7 раза, а на продукты питания (без учета изменения цен на алкогольные напитки) — в 282 раза.

Первым шагом на пути либерализации цен в потребительском секторе экономики стало увеличение со 2 апреля 1991 года розничных цен на хлеб и хлебобулочные изделия, мясные продукты — в 3 раза, рыбные продукты, молоко и молочные продукты — в 2,3 раза, сахар — в 2,35, растительное масло, маргарин — в 2, соль — в 3,4, пищевые концентраты — в 3 раза. В результате, в апреле по сравнению с декабрем 1990 года цены на продукты питания возросли в 2,1 раза. Это повышение цен вызвало социальную напряженность в обществе и до окончания 1991 года процесс либерализации цен был приостановлен.

В начале 1992 года правительство республики, реализовав программу перехода к рыночной экономике, отказалось от широкомасштабного государственного регулирования цен, предоставив полномочия по определению и установлению цен непосредственно производителям. Под контролем государства остались только цены на товары и услуги, имеющие особую социальную значимость, обеспечивающие определенную устойчивость потребительского рынка, а также цены на энергоносители. При этом предельные цены на хлебобулочные изделия и молочные продукты были увеличены в 3 раза, масло животное — в 5 раз, сахар и ликеро-водочные изделия — в 4 раза.

За январь 1992 года цены на продовольственные товары в целом возросли в 2,8 раза и превысили уровень декабря 1990 года в 4,5 раза.

В феврале 1992 года по сравнению с январем в 7,1 раза увеличились цены на мясо и птицу, в 2,9 раза — на колбасные изделия. В дальнейшем, до конца 1992 года, среднемесячный рост цен на продовольственные товары составлял около 16 процентов.

В январе-августе 1993 года цены на продовольственные товары возросли ежемесячно в среднем на 26 процентов. В результате в августе по сравнению с декабрем 1992 года цены на продовольственные товары возросли в 6,3 раза, а на продукты питания — в 7 раз.

Рост цен по отдельным группам продовольственных товаров характеризуется следующими данными:

/коэффициенты (количество раз)/

	Цены в августе 1993 года		
	к декабрю 1992 г.	к декабрю 1991 г.	к декабрю 1990 г.
Мясо и птица	9,0	196,8	504,7
Колбасные изделия	8,8	121,9	293,1
Консервы мясные	8,1	118,7	457,1
Рыба	11,4	264,5	614,9
Сельдь	12,7	339,2	1117,8
Консервы рыбные	8,0	381,4	594,9
Масло животное	6,6	170,3	423,5
Масло растительное	4,2	94,5	197,2
Маргарин	3,8	131,0	254,9
Молоко			
и молочная продукция	9,7	102,2	224,7
Сыр	10,0	128,2	272,0
Яйца	2,6	81,3	183,7
Сахар	8,6	305,5	876,5
Кондитерские изделия	5,0	129,8	331,4
Чай	10,3	158,9	402,7
Мука	5,2	202,2	623,5

Хлеб и хлебобулочные изделия	5,3	110,6	312,2
Крупа и бобовые	6,5	114,4	353,3
Макаронные изделия	5,7	196,3	610,8
Алкогольные напитки	3,7	75,4	85,2

Понимающим своим индекс цен на продовольственные товары фактором является динамика цен на плодоовощную продукцию. Так, в августе 1993 года по сравнению с декабрем 1990 года цены на овощи увеличились в 72 раза, на плоды — в 62 раза.

Цены на непродовольственные товары по отношению к декабрю 1990 года в декабре 1991 года возросли в 2,2 раза, в декабре 1992 года — в 34,3 раза, в августе 1993 года — в 222,5 раза. Ниже приводятся данные о динамике цен на непродовольственные товары в разрезе товарных групп:

/коэффициенты (количество раз)/

	Цены в августе 1993 года		
	к декабрю 1992 г.	к декабрю 1991 г.	к декабрю 1990 г.
Ткани	4,9	75,9	189,0
Одежда и белье	5,2	50,4	140,6
Трикотажные изделия	6,6	63,6	154,5
Кожаная обувь	6,6	93,7	248,7
Чулочно-носовые изделия	4,0	55,4	102,8
Металлическая посуда	10,5	119,2	431,8
Фарфоро-фаянсовая и стеклянная посуда	5,2	88,7	196,0
Бумага и канцтовары	19,6	401,2	715,7
Мебель	5,7	114,6	331,7
Электротовары	5,9	112,7	321,6
Радиотовары	7,3	128,4	261,4
Спорттовары	9,6	115,8	280,4
Велосипеды и мотоциклы	8,2	162,2	397,9
Строительные материалы	8,3	168,7	749,3
Ювелирные изделия	11,4	92,2	112,1
Легковые автомобили	9,8	266,1	521,9
Мыло хозяйственное	6,6	190,1	422,1
Табачные изделия	3,5	183,8	326,2
Медикаменты и химтовары	15,6	124,3	135,2

Ситуация на рынке потребительских услуг республики характеризуется резким сокращением спроса на них. По известной закономерности, в условиях роста стоимости жизни, потребитель стремится к уменьшению расходов и в первую очередь сокращает расходы на культуру и досуг, затем экономит на бытовых услугах и покупке промышленных товаров. Как показывает анализ структурных изменений спроса населения на платные услуги, удельный вес услуг культуры снизился в текущем году по сравнению с 1991 годом на 40 процентов, бытовых услуг — на 30 процентов. В то же время удельный вес услуг пассажирского транспорта в общем объеме платных услуг населению возрос почти на 70 процентов, а коммунальных услуг — на 24 процента. При этом общий объем платных услуг в сопоставимых ценах в 1992 году по сравнению с 1991 годом сократился на 26 процентов, за январь-август 1993 года по сравнению с соответствующим периодом прошлого года — на 27 процентов.

Существенное влияние на снижение спроса населения на услуги, наряду с ростом цен на продовольственные и непродовольственные товары, оказывает и рост их стоимости. В декабре 1991 года цены на платные услуги населению превышали уровень декабря 1990 года в 1,9 раза, в декабре 1992 года — в 39,6 раза, в августе 1993 года — в 233 раза.

Изменение цен на бытовые услуги происходило скачкообразно. Первый такой скачок произошел в феврале 1991 года, когда за один месяц цены возросли на 30 процентов. Следующее значительное увеличение цен произошло в январе-феврале 1992 года. Тогда, всего за два месяца, цены на бытовые услуги увеличились в 3,3 раза. Затем цены резко повышались в апреле, мае, октябре и ноябре. В декабре 1992 года уровень цен на бытовые услуги превысил уровень декабря 1990 года в 52 раза, в августе 1993 года — в 306 раз.

Средние цены на бытовые услуги (по данным обследования предприятий государственной формы собственности)

Виды бытовых услуг	Средняя цена:		
	в декабре 1991 г.	в декабре 1992 г.	в августе 1993 г.
Пошив сапог женских на высоком каблуке	246	4585	16282
Ремонт обуви (набойки)	3	60	390
Пошив пиджака мужского (без стоимости материалов)	128	1610	8357
Пошив платья женского (без стоимости материалов)	81	958	4128
Ремонт цветного телевизора (с заменой кинескопа)	324	7090	47736
Изготовление 4-секционной мебелиной стенки	1972	53404	257012
Химическая чистка пальто демисезонного, плаща	6	137	914
Стирка и глажение белья прямого (за 1 кг)	1	20	127
Изготовление фотоснимков для документов (за 6 отпечатков)	2	65	546
Печать модельная в женском зале	10	189	1251
Завивка волос с применением химических составов, стрижкой и укладкой	28	449	3172
Кремация с предоставлением ритуального зала	55	1270	8800

По состоянию на 1 января 1991 года в республике работало 5350 детских дошкольных учреждений, которые посещали 608 тысяч детей. Стоимость одного дня пребывания ребенка в детском саду и яслях составляла 60 копеек. В августе 1993 года стоимость одного дня пребывания ребенка в детском саду возросла до 126 рублей, в яслях — до 117 рублей. При этом число дошкольных учреждений сократилось и посещающих их детей стало меньше.

В 1992 году начался стремительный рост стоимости путевок в санаторно-курортные и оздоровительные учреждения. В декабре 1992 года по сравнению с декабрем 1991 года их стоимость увеличилась в среднем в 16,9 раза. Наибольший рост цен был отмечен в январе-феврале, т.е. сразу же после вступления в силу решения о либерализации цен. В 1993 году резкие увеличения цен на путевки были зафиксированы в январе, апреле и июле, когда в течение месяца стоимость путевок возросла на 60—70 процентов. Например, цена путевки в санаторий "Летцы" в декабре 1992 года составляла 8700 рублей, в январе 1993 года — 16480, в апреле — 40390, в июле — 67420, в августе — 76800 рублей.

Стоимость услуг жилищно-коммунального хозяйства в августе 1993 года увеличилась по сравнению с декабрем 1991 года в 151,5 раза, в том числе услуг жилищного хозяйства — в 114,3 раза, коммунального — в 182,3 раза. Однако, учитывая продолжающийся рост цен на основные в республике энергоносители и строительные материалы и то, что население оплачивает лишь 5—10 процентов реальных расходов от общего объема затрат в коммунальном хозяйстве, можно с уверенностью предполагать дальнейший рост стоимости этого вида услуг.

За период с декабря 1990 года по август 1993 года тарифы на перевозку пассажиров транспортом общего пользования возросли в 326,5 раза, в том числе автомобильным транспортом — в 339 раз, трамвайным — в 208, троллейбусным и метро — в 200, железнодорожным — в 110, авиационным — в 77,8 раза. Стоимость услуг связи за это же время увеличилась в 156,7 раза, в том числе услуг почтовой связи — в 279 раз, телеграфной в 218, междугородной и городской телефонной связи соответственно в 145,5 и в 96 раз.

Основной причиной столь значительного роста цен является отказ от широкомасштабного государственного регулирования цен и тарифов на товары и услуги. Несомненно, с наличием товарной массы количество денег как в наличном, так и безналичном обороте уже в 1990—1991 годах требовало повышения цен. Однако искусственно сохраняемые фиксированные цены не давали проявиться этому процессу. Отмена административных ограничений в ценообразовании полностью легализовала инфляцию, существовавшую в скрытой форме.

Еще одним важным фактором роста цен в потребительском секторе экономики стало удорожание сырья и энергоносителей. Например, цена одной тонны сырой нефти, поступающей из Российской Федерации, составляла в июле текущего года 45000 рублей и возросла по сравнению с 1990 годом в 1735 раз.

Росту цен в значительной степени способствовали и инфляционные ожидания как производителей товаров и услуг, так и потребителей. Производители стремились предусмотреть как можно больший резерв в цене на свою продукцию в связи с возможным удорожанием материальных и энергетических ресурсов, повышением заработной платы и других затрат. В целом цены производителей промышленности возросли в августе 1993 года по сравнению с декабрем 1990 года в 749 раз.

Потребители, теряя доверие к деньгам и стремясь защитить их от инфляции, вкладывали свободные средства в приобретение товаров, следствием чего стало обострение товарного дефицита и сокращение сбережений потребителей, что в свою очередь провоцировало повышение цен. Так, в 1985—1990 годах сумма вложений населения в учреждения Сберегательного банка возрастала ежегодно в среднем на 8,2 процента. В 1991 году по сравнению с 1990 годом эта сумма увеличилась на 95,8 процента. В 1992 году по отношению к 1991 году сумма вкладов населения уменьшилась на 61 процент, за январь-август текущего года по сравнению с соответствующим периодом 1992 года — на 11 процентов. Сокращение сбережений сказалось на объеме кредитных ресурсов и препятствовало росту капиталовложений, производства и предложения товаров и услуг.

Следует отметить также, что существенное влияние на рост цен оказало отсутствие в республике рынка недвижимости и нерешительность в отказе от поддержки дотациями и кредитами предприятий нерентабельных или производящих ненужную рынку продукцию.

Управление статистики цен и международных сопоставлений Госкомстата Республики Беларусь.

Пульс дня Пётр Краучанка выступил на сессии Генеральной Асамблеи ААН

Беларусь закликала к знаниям бар'ераў і абмежаванню ў гандлі з усходнеўрапейскімі краінамі, заявіў з трыбуны 48-й сесіі Генеральнай асамблеі ААН беларускі міністр замежных спраў Пётр Краучанка.

"Мы лчым, — заявіў міністр, — што разам з "халоднай вайной" павінны адзіны ў мінулае і разнастайныя формы дыскрымінацыі і абмежаванню ў адносінах дзяржаў Цэнтральнай і Усходняй Еўропы. Затрымаўшы вырашэнне гэтага пытання супраць сутэсцінага палітычнага і эканамічных разлікаў. Імкнучыся да зняцця бар'ераў і абмежаванню галіны гандлю, Беларусь прыняла рашэнне прыступіць да перагавораў аб уступленні ў ГАТТ".

Расія — ШВА: супрацоўніцтва ў космасе

Склад другога расійска-амерыканскага экіпажа для палёту на амерыканскім касмічным караблі "Спейс-Шатл" у сярэдзіне 1994 года вызначылі Расійскае касмічнае агенства (РКА) і Нацыянальнае агенства па аэранавіцы і даследаванням касмічнай прасторы (НАСА) ШВА.

Палёт па праграме "Мір-Шатл" прадоўжыцца тыдзень.

У экіпаж увойдуць п'яць амерыканскіх аэранавіц (сэрэд іх дзве жанчыны) і расійскі касманавт. Камандзір — 40-гадовы капітан трыяццага гаў ВМС ШВА Джэймс Уэйдзір. Пілот карабля — 36-гадовы Эйлін Колінз, маёр ВВС ШВА. Яна стане першай жанчынай-пілотам на караблях "Спейс-Шатл".

Заходняя прэса аб крызісе ў Маскве

Зыход барацьбы за ўладу ў Расіі вырашаецца не ў Маскве, а ў правінцыях, лічыць "Вельт".

На яго думку, прэзідэнт Б.Ельцына будзе заставіцца няздольным да таго часу, пакуль у Расіі не будзе Канстытуцыі, а суб'екты федэрацыі не забяспечыць яе адпаведнае выкананне. Прэзідэнт спрабуе знайсці кампраміс на пераходны перыяд з прадстаўнікамі правінцыяў, мяркуе газета.

"Дзілі тэлеграф" піша, што чыя, калі крызіс заступіў на другі тыдзень, чарпаванне Барыса Ельцына, здаецца, канчаецца.

Разам з тым, калі прэзідэнт скарыстае метал "железнага кулака", то рызыка страціць "маральныя вышыні", дасягнутыя пасля роспуску парламента, адзначае газета.

Навіны СНД Эксперты — за адначасовыя выбары

За адначасовыя выбары парламента і прэзідэнта выказаліся выдучы расійскія палітолагі на пасяджэнні "Клуба-93".

Праўдзі свайго роду "магавы штурм", прафесіяналы ў паліцыі, члены прэзідэнцкага савета паліцыі, так "разруй" выбары па часе, нічога не даючы для захавання стабільнасці ў грамадстве, толькі расцягне дэстабілізуючы эффект".

У той жа час, лічыць эксперты, адначасовыя выбары ўзмацняць небяспеку іх зрыву з-за рознагалосці рэгіянаў і спроб байкоту прэзідэнцкага ўказа.

На думку палітолагаў, выбраная асобна ад прэзідэнта Дзяржаўная дума (ніжняя палата Федэральнага сходу) альбо акажацца нецелым і ў вакалах значнай часткі грамадства, альбо ўступіць з прэзідэнтам у ліч большы супярэчнасці, чым ранейшая Вярхоўны Савет і з'езд.

Канстытуцыйны суд хоча "памацаць" Руцкога

У Канстытуцыйным судзе РФ абмеркаваны парадоксы пасады на кастрычнік. Паводле слоў сакратара КС Юрыя Рудніна, у месячным плане работы суда стаіць, у прыватнасці, пытанне аб разглядае на прадмет канстытуцыйнасці апошніх дзеянняў віцэ-прэзідэнта Аляксандра Руцкова.

Аднак, адначасу сакратар суда, для таго каб прыступіць да гэтага пытання, суду неабходна атрымаць з Дома Саветаў усё неабходныя дакументы. У пераходнай сітуацыі гэта зусім не проста.

Камісія звяртаецца да ўсіх мадзян рэспублікі, якім неабыхаваў лёс мовы нашай дзяржавы, а найперш — да вучоных-філолагаў, навушнікаў, выкладчыкаў ВДУ, дзяржаўнага ўніверсітэта з прасьбаю прыняць удзел у абмеркаванні пытання аб уключэнні беларускай беларускай літаратурнай мовы.

Як вядома, у апошнія гады пачалі назірацца ў многіх друкаваных выданнях істотныя адступленні ад тых правілаў беларускай арфаграфіі, якімі мы на працягу доўгага часу карыстаемся ("Правілы беларускай арфаграфіі і пунктуацыі", Мінск, 1959 г.).

Па сутнасці, адбываецца вяртанне да вядомай граматыкі беларускай мовы для школ Б.Тарашкевіча, якая існавала да паставы СНК БССР аб змяненні спрашчэння правілаў, прынятай у жніўні 1933 года, а некаторыя выданыя абмеркаванні і на пасовыя арфаграфічныя правілы іншых граматык, у прыватнасці — з беларус-
скай дыяспары. Несумнянна, што гэтая "самадзейнасць" у такой жыццёва важнай і далікатнай сферы, як мова, — з'ява вельмі шкодна, яна адноўна адбываецца на агульным стане пісьменнасці ў нашай рэспубліцы.

Разлічваем, што ў абмеркаванні пытанняў правілаў апрача граматыкі Беларусі прымуць удзел таксама і знаўцы беларускай мовы з блізкага і далёкага замежжа.

Камісія выносіць абмеркаванне наступныя, найбольш складаныя і спірныя правілы арфаграфіі. Гэта не азначае, што не могуць быць зроблены прапановы і накіт іншых правілаў.

1. Абазначэнне на пісьме асіміляцыйнай мяккасці зычных.

2. Раздзяленне мяккіх знак пасля дз, з, ж, ц, н, л.

3. Правілы часціны не і прыназоўніка без у першым складзе перад наіскам.

4. Правілы перадачы на пісьме

Ко Дню немецкого единства Обновление на Западе — строительство на Востоке

В центре всемирных потрясений

Мирная германская революция и переломные события 1989 года в Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европе не только изменили политическую карту Европы. Одновременно этим западный мир вступил в период глубокого спада: на правительства западных стран оказывают давление сокращения производства, падение сбыта, безработица. Не представляет собой исключения и Федеративная Республика Германия. Спад наступил не позднее. Она занимает особое положение только в одном плане: это единственная страна в мире, которая должна одновременно решать проблемы Востока и Запада, или, говоря словами известного немецкого публициста, "одновременно реформировать рыночную экономику бывшей ФРГ и трансформировать разрушенное плановое хозяйство бывшей ГДР". ФРГ и сегодня является страной с высокими заработками, солидными социальными достижениями и высоким благосостоянием. Чтобы удержаться на этом уровне, необходимо приспособиться к новым достижениям в науке, технике и на мировых рынках. Дорогая экономика оправдывает себя только в том случае, если это хорошая экономика. В этом помогает жесткая конкуренция в переплетенном мировом хозяйстве. С 1993 года Европейское сообщество является гигантским внутренним рынком.

Границы повсюду становятся все более проницаемыми для товаров и услуг, снижаются расходы на связь и транспорт, производственная техника становится мобильнее. Поэтому в других регионах мира с такой же технологией, как в Германии, удается достичь аналогичной производительности. В связи с этим больше чем когда-либо имеет значение разница в зарплате и уровне затрат предприятий. Поскольку деньги вкладываются туда, где они принесут наибольший доход, необходимо усилить притягательность Германии как сферы инвестирования.

Много ли работают немцы?

Федеративная Республика Германия перед объединением отличалась высоким избыточным балансом производства и умеренным государственным долгом. Как экономический регион Германия имела в международном сопоставлении ряд положительных моментов: высокую производительность, хорошую подготовку и мотивацию работников, высокий технический уровень, творчески работающих ученых, хорошо функционирующую инфраструктуру, солидный мир, стабильную валюту и надежное политическое положение. Правда, для будущего Германии одним только этих преимуществ мало. Что касается стоимости труда, рабочего времени, налогов на предприятия, нормативных документов по охране окружающей среды, социальных выплат, германские предприятия находятся в более тяжелом положении по сравнению с зарубежными.

Дополнительные выплаты к зарплате в Германии, например, велики, как нигде в мире. Германский предприниматель в сфере обрабатывающей промышленности должен выплачивать 19,46 марки на одного работника в час дополнительной оплате. Речь идет о вкладе предпринимателя в социальное страхование, выплате зарплаты в случае болезни, суммах, выплачиваемых к отпуску и на другие социальные нужды. Для сравнения: в Швеции дополнительные выплаты за час составляют только 16,66 марки, во Франции — только 13,18 марки, в Японии и Соединенных Штатах — соответственно 7,18 и 6,93 марки.

В то время как труд в Германии очень дорогой, как нигде в мире, немцы работают меньше, чем в любой промышленно развитой стране. В германской промышленности среднегодовая продолжительность работы составляет на одного рабочего 1499 часов. В Соединенных Штатах в год работают 1847 часов, а в Японии — даже 2139. Германские промышленные предприятия в неделю в среднем загружены лишь 53 часа, в то время как в Великобритании — 76 часов.

Вынужденное приспособление и необходимые выводы

В силу этих недостатков, которые, однако, одновременно являются и социальными преимуществами, Германия должна заботиться о том, чтобы оставаться конкурентоспособной на мировом арене и в сфере ключевых технологий будущего. Старые отрасли промышленности, такие, как текстильная

и химическая, переключались в значительной степени на более дешевые регионы. Германские предприятия автомобильной и химической промышленности, вкладывая капиталы, тоже все чаще подумывают о перебазировании в более дешевые зарубежные страны.

Закон об обеспечении стабильности региона

Ответом на эти вызовы не могут быть ни протекционизм, ни промышленная политика — торговые ограничения и дотации приносят больше вреда, чем пользы. Федеральное правительство выступает за свободную мировую торговлю и против любой формы протекционизма. Так как Германия экспортирует около трети своего совокупного произведенного продукта, она ориентируется на открытые рынки. Для германской экономики жизненно важно расширить внутренний европейский рынок, а вне Европейского сообщества сохранить старые рынки и открыть для себя новые.

Поэтому цель федерального правительства — улучшить условия для предпринимательской деятельности в Германии. Первый шаг уже сделан с принятием Закона об обеспечении стабильности региона. С 1994 года будут снижены высокие налоги на предприятия и дотации на остающиеся у себя прибыль понизится с 50 до 48%, самая высокая ставка налога на прибыль от занятий ремеслом — с нынешних 53 до 47%, ставка налога на прибыль, выплачиваемую в виде дивидендов, — до 30%. Для международных концернов имеет значение то, что прибыль, полученная за рубежом, при движении внутри концерна больше не будет облагаться налогами. Раньше от этого испытывали уменьшение расположенные в Германии холдинговые компании. Для малых и средних предприятий к тому же будет проведено списание накоплений.

Подъем Востока и пакт солидарности

Восстановление хозяйства на востоке Германии остается на многие будущие годы большой задачей, уникальным процессом в истории права и экономики. Целое народное хозяйство должно быть перестроено по принципам социальной рыночной экономики.

Социалистическое плановое хозяйство сделало почти невозможными в бывшей ГДР собственную инициативу и ответственность людей, средний класс как движитель экономической динамики был почти полностью ликвидирован; в значительной степени парализованы творческая инициатива и готовность трудиться. Производительность в экономике, измеренная по западным масштабам, была сравнительно невысока, в 1970 году она составляла 46% от западногерманского уровня, а к 1989 году упала до 30—40%. Правильный режим хищничества, безоглядно грабил природу, нанес величайший ущерб окружающей среде и добился лишь скромных экономических достижений. Квартиры, транспортная сеть и средства связи не отвечали современным требованиям и стандартам. Их модернизация сразу же после объединения начала проводиться в первую очередь.

Создание частнопредпринимательского сектора и развитие инвестиционных процессов — это две главные опоры для построения эффективной структуры рыночной экономики. Кроме того, построение действенной инфраструктуры, а также быстрое улучшение общественного управления являются важными задачами при изменении структуры новых федеральных земель. Только таким образом можно создать прочную основу для конкурентоспособной экономики.

Процесс изменения экономической структуры сегодня, спустя три года после поворота момента, идет полным ходом. Для многих людей понатолу он воспринимается болезненно, так как перестройка народного хозяйства прищипала на фазу экономических проблем во всем мире, а рынок Восточной Европы — самые важные для экономики бывшей ГДР — оказался потерянным вследствие происходящих там перемен. Чтобы справиться с этой тяжелой ситуацией, следствием которой, кроме всего прочего, стала и высокая безработица, принимались и принимаются меры на всех уровнях.

Попечительство

Ключевую роль в изменении экономической структуры в новых федеральных землях играет попечительский совет — орган публичного права. Его юридической задачей является приватизация, санация или в случае необходимости прекращение деятельности объектов бывшей народной собствен-

ности ГДР, то есть быстрое сокращение предпринимательской деятельности со стороны государства посредством приватизации, создание конкуренции среди предприятий, а также создание базы для экономических целей. В момент своего создания в 1990 году он взял на себя ведение дел 8500 комбинатов и народных предприятий с 4500 филиалов, то есть почти все имущество бывшей ГДР, который принадлежало 90% всех фирм. С момента создания попечительскому совету удалось из 12800 предприятий (большие комбинаты были разделены на отдельные предприятия) провести к середине 1993 года приватизацию более 12000. Кроме того, в задачи попечительского совета входит передача собственности коммунальным властям (коммунализация, например, детских са

